

## 部落家庭意識提煉的生活核心原則之芻見

林思騏

嶺東科技大學幼兒保育系助理教授

### 一、前言

臺灣原住民族擁有將近 750 個部落，各有其傳統政治組織與文化慣習，這象徵著該族群的文化與生命，更意味著族群的凝聚力。然而長久以來對於原住民族的部落家庭意識、歷史、文化的捕捉，透過異己論述，所形成種種時空、地位、視野、文化、意識帶著許多單純的定論與意識型態。是以，提升族群意識，了解文化內涵，找出部落獨特的生活核心價值，成為刻不容緩的重要議題。因為這是原住民用以表現其對自身、對社會的認知結果，並成為原住民面對世界求發展、求取生存的依據。

### 二、部落意識所傳達的原住民族知識

臺灣原住民各族在歷史上並非擁有完整書寫習慣的民族，因此其傳統知識之形成與傳衍，主要係發生於部落家庭的生活經驗，是一種因地制宜的生存智慧而非高度系統化的過程。部落可說是人類最初始的一種組織完備的社會，以血緣親屬關係為家庭基礎，形成共同勞動、共同消費的生活自治網絡，而漸次擴展到地緣的整合，產生個體與群體相互重疊密不可分的關係與某種意識。部落家庭不僅有生活教育、保存文化、延續傳承、凝聚族人情感的意義，更是主權展現的所在。原住民的主權存在於自我的身體中，並體現在日常生活中（Birch, 2007；Bunda, 2007）。在部落說母語原是件很自然的事，但因政策與社會情勢使得母語斷層。現今已無公權力的壓制，但尚無法回復自然形成說母語的環境，個人對於族群認同、部落家庭核心價值觀念消滅，為重要影響因素，需要積極規劃與實踐。對於原住民學生而言，部落家庭和傳統文化是他們生活的核心，是他們重要的學習參照，包括各種語言、文化、生活方式。

部落家庭意識看起來雖然抽象，但是如果與原住民族知識體系的根本角度的結合仔細探討，對於了解原住民的主體性，可能會有不同的看法與做法：正如一個人可能會在一個共通的世界視察自己，如同被其他共同世界的人視察的模樣。原住民族對於自己所使用的語言、知識在社會與世界上的位置，可以不必依附社會化而定位，原住民也可以做自己。又或者，在特有的社會建制的原住民主體性可以和社會化融合，發展與社會共鳴的原民知識體系，能給予自我主體強而有力的認證、強化與鞏固。部落強調彼此相互的責任、照顧與關懷，有「部落在哪裡，家就在哪裡；家在哪裡，族人的心就在哪裡」的強烈支持、情感、安全與回應之功能。

作為原住民，重拾自己的生活、觀察、思考和認識方式，根據自己的主權說話，才能傳達原住民族真實的面貌（Moreton-Robinson, 2007）。是以，在理解和定義部落家庭生活核心原則時，這三面向在教育與社會各個層面帶來重要的影響：(1)部落家庭是生命共同體的組織模式，重群體而不強調個體的特性，有益於參與和增加社會工作實務取向；(2)部落家庭意識影響族群自覺與對於文化傳統的再認同，對於建立歸屬感和更多元而包容的社會有莫大的影響；(3)部落家庭意識影響覺知權力結構，帶來對教育知能的轉化。學習是終生的，並植根於經驗和文化，傳統部落是個張力場，部落裡的個人都不只是「一個人」，而是乘載著歷史文化、社會價值、性別、政治與不同經濟條件的個體，家中成員以「整體」做為表現，呈現有我們才有我的關係。以這樣的觀念發展生活價值與原住民族教育，讓學生可以一起在抱持部落家庭的核心概念去認識、去思想、去愛、去理解，獲得很好的歸屬感及情感依附行為（Marroquin & McCoach, 2014; Mosholder & Goslin, 2013）。

### 三、部落意識的基本內涵

原住民經驗的多樣性可為許多教學者提供課程選者方向，然而也可能踏進意識形態的誤區，故找出原住民族觀點的一個基本面向是重要的。儘管原住民的觀點是多層次和多樣化的，但在原住民部落家庭哲學和實踐中，有一些共同點有助於對原住民教育進行廣泛的定義。那麼，部落家庭可以提煉出什麼樣的生活核心價值來發展成為原住民族獨特的公共意識？而這些公共意識又如何化約為知識與教育相關聯呢？Kirkness 和 Barnhardt（1991）首次提出部落家庭共同生活核心價值：尊重、責任、相聯性和互惠 4Rs 架構，用來協助原住民學生在學校的表現能夠更成功。Levac 等（2018）進一步提供交叉性的常規對話將原住民族和西方主流放入 4R-4D（崇敬、尊重、責任、關係/週期性、相互關連、敘說、存在本質之文化動態）鍊接框架中，詳細說明它們如何互惠互利以及產生了什麼差異。在此框架基礎上可提煉出集體行動共同基礎的七項原則：關係、互惠、反思、尊重、崇敬、回應和責任。分述如下：

1. 關係：從部落家庭意識發展出因為有「我們」才有「我」的大我至小我的思維方式。關係是交叉性思考原住民族如何自我覺知，體察人與人、人與自然環境、人與社會文化之間的關係，發展愛人愛物、互助合作的情懷與態度的核心。
2. 互惠：互惠帶有對所有知識系統平等考慮的承諾，並被視為確保相互保護、互利和連續的要求。從部落家庭意識發展出分食文化、狩獵、階級倫理等有節制同時負起野生物資源管理，是人與人、人與自然環境、人與社會文化之間的互惠。

3. 反思：反思涉及尊重差異和理解自己在現有權力結構中的地位。從部落家庭意識發展出部落的歷史，像是族人從哪裡來，過去的頭目是誰等，反思是人際交往和集體發生。
4. 尊重：尊重是確保自主和自決的基本原則。從部落家庭意識發展出社會階層制度/部落家庭意識發展出部落對長幼、祭典儀式、親職制度等的尊重。
5. 崇敬：敬畏是以形上學層面作為知識的依據，可以通過傳統的儀式實踐來了解。從部落家庭發展出的風俗習慣說明原住民族對超自然的觀念，建立出一套社會認可的規律，每個人都必須無條件的遵循規律行事，這就是禁忌。形成超自然的社會控制。
6. 回應：回應是指從跨文化和歷史中學習所必需適應的過程。意即從部落家庭發展出的社會及文化脈絡的流動變化做出回應，包括經驗、知識、事件、楷模等。在教學與部落家庭意識交叉思想中，這一原則與關注連接主流知識系統和邊緣知識系統產生共鳴。
7. 責任：責任是一項原則，要求有助於「恢復、治愈和發展」。從部落家庭的祭儀、部落公共事務、年齡階級組織制度等發展出通過參與承擔責任的概念，讓孩子們明白長大的意義，以及成年後將扛起的責任。

從上述我們可以發現學生學習在社會文化情境中生活為中樞，在不同文化歷史脈絡注入中尋求在地、校本文化的主體性，發展出各自多元的特色。透過其核心價值課程觀點所衍生的生活核心原則與原住民族知識體系並不違和，跨出界限的文化差異在此是可通約的。又或者，我們可以更進一步找出屬於原住民族部落的生活核心原則成為原住民族與主流社會課程交集的新觀點。以這樣的觀點來看待原住民的學習，可以積極想像部落家庭意識與核心價值觀融合實作的可行性。原住民族的認識和學習方式體現在語言、敘事和部落意識上，使文化和語言被再現，是最直接連結到文化的核心價值，並可進一步在具體的歷史背景中解析文化概念及創造的新含意。

#### 四、結語

部落家庭核心生活原則所傳達的原住民族知識的學習方式與在學校環境中使用的學習方式並不違和相同，這些原住民學習風格包括：觀察、模仿、敘事/講故事的使用、協作和合作（Chavajay & Rogoff, 2002）。反映原住民部落家庭意識的原住民教室結構消除了部落和教室之間的區別，使部落、學校、學習者更容易產生聯繫。為原住民創造一個與生活教養一致的語言與文化教育環境，而不是遵循學科主流形式的教育，可以讓學生更容易保留知識，因為他們可以從部落家庭裡的支持中得到學習。

## 參考文獻

- Birch, T. (2007). 'The invisible fire': Indigenous sovereignty, history and responsibility. In A. Moreton-Robinson (Ed.), *Sovereign subjects: Indigenous sovereignty matters*.105-117.
- Bunda, T. (2007). The sovereign Aboriginal woman. In A. Moreton-Robinson (Ed.), *Sovereign subjects: Indigenous sovereignty matters*. 75-85.
- Chavajay, P. & Rogoff, B. (2002). Schooling and Traditional Collaborative Social Organization of Problem Solving by Mayan Mothers and Children. *Developmental Psychology*, 38(1), 55-66. doi:10.1037/0012-1649.38.1.55.
- Kirkness, V. J. & Barnhardt, R. (1991). First Nations and higher education: The four Rs-respect, relevance, reciprocity, and responsibility. *Journal of American Indian Education*, 30(3), 1-15.
- Levac, L., McMurtry, L., Stienstra, D., Baikie, G., Hanson, C. & Mucina, D. (2018). Learning Across Indigenous and Western Knowledge Systems and Intersectionality.
- Moreton-Robinson, A. (2007). Writing off Indigenous sovereignty: The discourse of security and patriarchal white sovereignty. In A. Moreton-Robinson (Ed.), *Sovereign subjects: Indigenous sovereignty matters*. 86-102.
- Marroquin, C. & McCoach, D. B. (2014). *Measuring cultural integrity through the lens of transculturation: Psychometric properties of the North American Indigenous college students' inventory (NAICSI)*, presented at the American Education Research Association annual conference.
- Mosholder, R. & Goslin, C. (2013). Native American college student persistence. *College Student Retention*, 15(3), 305-327.

